



Herausgegeben vom Oberbürgermeister der Stadt Bautzen / wudawa wyši měščanosta města Budyšin

Nähen statt Betreuen: Schutzmasken aus Bautzens Kitas

Leere Garderobenständer, kaum Gelächter. In den Bautzener Kindertageseinrichtungen ist es aktuell gespenstisch ruhig. Nur wenig Personal wird zur Notbetreuung eingesetzt. Viele Erzieherinnen, deren Hilfe vorübergehend nicht benötigt wird, möchten sich trotzdem engagieren. Große Resonanz erhielt deshalb eine Nachricht der Stadtverwaltung.

Darin wurde abgefragt, wer sich in der Lage sieht, Mund- und Nasenmasken anzufertigen. Innerhalb kürzester Zeit erklärten sich mehr als 50 Erzieherinnen – aber auch technische Kräfte und Ehrenamtliche – aus Kindertagesstätten und Horten freiwillig dazu bereit. Das Material für den außergewöhnlichen Einsatz stellt die Stadtverwaltung zur Verfügung.

Die ersten 500 Exemplare wurden für den Eigenbedarf der Stadtverwaltung angefertigt – zunächst unter anderem für das Personal der Kindertageseinrichtungen. Soziale Einrichtungen erhalten weitere Schutzmasken. So wurden bereits hunderte Exemplare an den Brücke e. V., die AWO Bautzen sowie die mobile Pflege des Malteser Hilfsdienst e.V. in Bautzen verteilt.



Schutz für jene, die Bautzen schützen: Markus Bergander, Leiter der Feuerwehr, nimmt die Masken dankbar entgegen. Sie verringern das Infektionsrisiko im Alltag der Kameradinnen und Kameraden. Foto: L. Ziegler

Bauarbeiten führen zu zeitweiligen Einschränkungen

Nach Ostern wurden neue Baustellen im Stadtgebiet eingerichtet. Umfangreiche Arbeiten laufen auf der Dr.-Ernst-Mucke-Straße. Zuerst werden am Busbahnhof zwei Haltestellen barrierefrei umgebaut. Anschließend werden die Mischwasserkanalisation und der Fahrbelag auf der Dr.-Ernst-Mucke-Straße erneuert. Dazu wird der Bereich zwischen Wallstraße und Taucherstraße voll gesperrt. Während der gesamten Maßnahme wird der Fußgängerverkehr gewährleistet, auch der Busverkehr wird nicht wesentlich beeinträchtigt. Verlaufen die Arbeiten planmäßig, sollen sie Ende Juli abgeschlossen sein.

Voraussichtlich bis zum 8. Mai werden Gasversorgungsleitungen auf der Hinteren Reichenstraße ausgetauscht. Zuerst wird im Bereich der Kreuzung Hauensteingasse gearbeitet. Dazu werden die Hinteren Reichenstraße und die Hauensteingasse voll gesperrt. Während der zweiten Bauphase wird die Hauensteingasse für alle Verkehrsteilnehmer freigegeben. Auch die Hinteren Reichenstraße kann dann im Abschnitt zwischen der Hauensteingasse dem Buttermarkt und wieder befahren werden.

Amtliche Bekanntmachungen

Ausschreibungen



1019. Bautzener Frühling vom 28. bis 30. Mai 2021

Innerhalb des Stadtfestes „Bautzener Frühling“ findet traditionell ein Markt statt. Die Stadtverwaltung sucht dafür:

Kunsthändler, Handwerker, Händler und Gastronomen, mit interessanten Angeboten.

Bewerbungen sind bis zum **1. Juli 2020** (Eingang Stadt) schriftlich an die Stadtverwaltung Bautzen Ordnungsamt/Marktwesen, Innere Lauenstraße 1, 02625 Bautzen zu richten.

Die Bewerbung muss aussagekräftig sein und mindestens folgenden Inhalt aufweisen:

- vollständige Bewerberdaten (natürliche oder juristische Person/kein Phantasie Name, Anschrift, Telefon, Mail)
- eine genaue und komplette Beschreibung des Angebotes; bevorzugt berücksichtigt werden Handwerker, welche ihr Handwerk vor Ort vorführen. Händler mit Damen- und Herrenbekleidung werden nicht zugelassen.
- die genauen Abmessungen des Verkaufsstandes (Länge/Breite der Grundfläche; Länge/Breite mit Überständen - Dach, Fensterklappen, Theke, Deichsel, u.a.); größte Höhe des Standes, Lage des Hüttenzugangs
- ein Foto des Verkaufsstandes; Beschreibung von vorgesehenen Veränderungen/Schmückungen ist beizufügen
- die benötigten Medienanschlüsse (Licht- oder Kraftstrom, benötigte Anschlussleistung in kW; Wasser); ein eigener funktionstüchtiger Stromzähler ist Voraussetzung
- Kopie der Reisegewerbekarte (soweit vorhanden) bei Gastronomen

Bei der Auswahl werden nur vollständige Bewerbungsunterlagen berücksichtigt (gilt auch für Bewerber, die bereits an vorhergehenden Märkten teilgenommen haben).

Das online zur Verfügung stehende Bewerbungsformular kann dazu verwendet werden: www.bautzen.de/buerger-rathaus-politik/stadtverwaltung/ausschreibungen/marktausschreibungen

Im Ordnungsamt der Stadt Bautzen, Abteilung Allgemeine Ordnung, ist eine Stelle

Gemeindliche Vollzugsbedienstete Gemeindlicher Vollzugsbediensteter (m/w/d)

zum nächstmöglichen Zeitpunkt, im Rahmen einer Elternzeitvertretung befristet für die Dauer von voraussichtlich einem Jahr, in Vollzeitbeschäftigung zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- Wahrnehmung polizeilicher Vollzugsaufgaben nach dem Sächsischen Polizeigesetz im Außendienst, u. a.:
- Überwachung des ruhenden Straßenverkehrs
- Vollzug der Polizeiverordnung sowie von Satzungen der Stadt Bautzen
- Vollzug von Vorschriften über Sondernutzungen öffentlicher Straßen
- Kontrolle von Parkscheinautomaten
- Allgemeine Auskunftserteilung an Bürger und Gäste
- Aufnahme von Missständen, Beschwerden und deren Weiterleitung
- Mitwirkungshandlungen als Zeuge bei Durchsuchungsmaßnahmen anderer Behörden und in eigener Sache vor Gericht

Voraussetzungen:

- eine abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/-r oder
- eine abgeschlossene Ausbildung im Bereich des öffentlichen Rechts
- Führerschein Klasse B

Wir erwarten von Ihnen:

- körperliche Belastbarkeit für eine Tätigkeit im Außendienst, i. d. R. als Fußstreife
- psychische Belastbarkeit, Fähigkeit zur gewaltfreien Kommunikation und Konfliktbewältigung
- sicheres freundliches Auftreten und selbständiges Handeln
- Verantwortungsbewusstsein, Durchsetzungsvermögen
- Bereitschaft zu flexibler Arbeitszeit (Schichtdienst, Wochenendarbeit) und zum Tragen von Dienstkleidung nach Vorschrift

Wir bieten Ihnen:

Einen attraktiven Arbeitsplatz, eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit und ein teamorientiertes Arbeitsklima. Die Stelle ist mit Entgeltgruppe 6 TVöD bewertet. Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige und vollständige Bewerbung (bitte

keine Online-Bewerbung) bis zum **5. Mai 2020** an die Stadtverwaltung Bautzen, Personalabteilung, Fleischmarkt 1, 02625 Bautzen.

Aus Kostengründen können eingereichte Bewerbungsunterlagen nur zurückgesandt werden, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Bis zum Abschluss des Auswahlverfahrens werden Ihre personenbezogenen Daten unter Beachtung der EU-Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO) sowie des Sächsischen Datenschutzgesetzes (SächsDSG) und des Sächsischen Datenschutzdurchführungsgesetzes (SächsDSGD) gespeichert und ausschließlich für den Zweck dieses Verfahrens verarbeitet und genutzt. Vertraulichkeit sichern wir Ihnen zu.

Im Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung Bautzen ist zum 1. November 2020 die Stelle

Technische Sachbearbeiterin Technischer Sachbearbeiter (m/w/d)

unbefristet in Vollzeitbeschäftigung zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfasst:

- die Koordinierung und Mitwirkung bei der Planung und beim Entwurf von Entwässerungsanlagen, -konzepten, -studien sowie Sanierungsstrategien, einschließlich Kostenplanung, Fortschreibung und Aktualisierung
- eigenverantwortliche Abwicklung von Neubau-, Erhaltung- und Sanierungsmaßnahmen von der Aufgabenstellung bis hin zur Abnahme/Übernahme, Kostenfeststellung und Anlagenaktivierung, einschließlich der Koordinierung anderer, an den Baumaßnahmen fachlich beteiligter
- fachliche Prüfung von Projekten einschließlich deren Verdingungsunterlagen und Kostenberachtungen
- Erarbeitung von Genehmigungen, Stellungnahmen und Zuarbeiten für öffentliche und private Verfahren, Anfragen und Anhörungen
- konzeptionelle Mitwirkung bei der Fortschreibung des GIS, Mitwirkung und Kontrolle bei der Erstellung, Fortschreibung und Prüfung von Bestands- und Zustandsdokumentationen
- Mitwirkung bei der Erstellung, Einrichtung und Ausführung von webbasierten Diensten auf der Plattform GDDB (Geonetz Daten Dienste Bautzen)
- Administratortätigkeiten für das Datenverarbeitungssystem des Eigenbetriebes und Zusammenarbeit, Projektumsetzung mit dem gebun-

denen Dienstleister

- Mitwirkung bei der Eigenkontrollpflicht nach Eigenkontrollverordnung
- Erledigung von Aufgaben für den AZV Bautzen, analog der zuvor genannten Punkte

Voraussetzungen:

- erfolgreich abgeschlossene grundständige ingenieurwissenschaftliche Hochschulbildung der Fachrichtung Hydrowissenschaften oder Bauingenieurwesen oder einer vergleichbaren Fachrichtung
- Fahrerlaubnis der Führerscheinklasse B

Wir erwarten von Ihnen:

- sichere Kenntnisse in der Anwendung des Umweltrechts, bürgerlichen Rechts sowie im Bau- und Architektenrecht
- Kommunikationsfähigkeit und souveränes Auftreten
- Sozialkompetenz und die Fähigkeit, Konflikte zu lösen
- hohe Eigeninitiative und Verantwortungsbewusstsein
- sicherer Umgang mit MS-Office-Standardanwendungen
- wünschenswert, aber keine Einstellungs Voraussetzung, sind einschlägige Berufserfahrungen im Bereich der kommunalen Wasserwirtschaft

Wir bieten:

Einen attraktiven Arbeitsplatz, eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit und ein teamorientiertes Arbeitsklima. Die Stelle ist unbefristet im Zuge einer geregelten Nachfolge zu besetzen und mit Entgeltgruppe 10 TVöD bewertet.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige und vollständige Bewerbung (bitte keine Online-Bewerbung) bis zum **5. Mai 2020** an die Stadtverwaltung Bautzen, Personalabteilung, Fleischmarkt 1, 02625 Bautzen.



Herausgeber Oberbürgermeister der Stadt Bautzen
Verantwortlich Laura Ziegler, Fon 03591 534-392
Anschrift Stadtverwaltung Bautzen, Amt für Pressearbeit und Stadtmarketing, Fleischmarkt 1, 02625 Bautzen
Internet www.bautzen.de **Texte** Laura Ziegler **Druck** Linus Wittich Medien KG
Auflage 55.220 Exemplare **Erscheint** monatlich nach Bedarf **Bezug** LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg (Elster)

Das Amtsblatt im Internet: www.bautzen.de/amtsblatt